



РЕПУБЛИКА СРБИЈА
МИНИСТАРСТВО СПОЉНИХ ПОСЛОВА
Управа за сарадњу с дијаспором и
Србима у региону

Број: 552-2/147
Београд, 04. децембар 2014. године

На основу члана 23. и члана 32. ст. 2. и 3. Закона о државној управи („Службени гласник РС” бр. 79/05, 101/07, 95/10 и 99/14), члана 13. став 2. и члана 37. Закона о министарствима („Службени гласник РС” бр. 44/14), члана 7. Закона о буџету Републике Србије за 2014. годину („Службени гласник РС”, бр. 110/13 и 116/14), у вези са Одлуком о расписивању Конкурса за суфинансирање пројеката који својим квалитетом доприносе очувању и јачању веза матичне државе и дијаспоре, број: 552-2 од 4. новембра 2014. године, као и на основу Предлога одлуке Радне групе број: 552-2/146 од 2. децембра 2014. године,
први потпредседник Владе и министар спољних послова доноси

ОДЛУКУ
о суфинансирању пројеката

1. Средства у укупном износу од **38.980.000,00** (словима: тридесетосаммилиона и деветстоосамдесетхиљада) динара намењена за суфинансирање пројеката који својим квалитетом доприносе очувању и јачању веза матичне државе и дијаспоре који имају за циљ: употребу, учење, чување и неговање српског језика и ћириличног писма, чување и неговање српског културног, етничког, језичког и верског идентитета и унапређење економске сарадње Републике Србије и дијаспоре, распоређују се следећим корисницима:

Редни број	Бр. пријаве	ДРЖАВА	ПОДНОСИЛАЦ ПРОЈЕКТА	НАЗИВ ПРОЈЕКТА	ОДОБРЕНИ ИЗНОС
1	19	Аустрија	Тениско спортско друштво АС, Беч	Спортско-едукативни тениски камп за децу из Србије, дијаспоре и региона "Беч 2015"	400.000,00 динара

2	80	Аустрија	Клуб уметника и знаменитих Срба Тирол, Инсбрук	„УМЕТНОСТ ДИЈАСПОРЕ У ЕУ“, упознајте српске уметнике дијаспоре и њихова дела „Уметници на путу у Европу“	400.000,00 динара
3	86	Аустрија	Удружење "Даница", Салцбург	Четрдесет година београдског ансамбла НАРАКОРД "А живот тече даље"	300.000,00 динара
4	89	Аустрија	Српски клуб Видовдан, Линц	Школица српског језика	190.000,00 динара
5	91	Аустрија	Културно-спортска заједница Срба у Салцбургу, Салцбург	Концерт АКУД-а Лола из Београда у Салцбургу	400.000,00 динара
6	110	Аустрија	Језичко информативни центар Индекс Славиен (Index SlaWien), Беч	Српски у мом цепу	400.000,00 динара
7	112	Аустрија	SAIUPT - Српско-Аустријско-Италијанско удружење привредних субјеката у Тирољу	„СРПСКИ БРЕНД - ЕУ ТРЕНД"-СРБИЈА ПРИВРЕДОМ КРОЗ ЕВРОПУ	700.000,00 динара
8	113	Аустрија	СПКД Просвјета Аустрија, Беч	Просвјетина школа српског језика 2015.	700.000,00 динара
9	114	Аустрија	Српска православна омладина Инсбрук - СПОЈИ!	Информативни и интеграциони часопис СПОЈИ !	300.000,00 динара
10	115	Аустрија	Заједница српских клубова у Бечу	Свечана академија поводом српске Нове године	500.000,00 динара
11	116	Аустрија	Српски културни форум, Беч	Циклус вечери културе у Бечу „БЕЧКИ ПРОЗОРИ“, Срби и Беч/ Срби у Бечу, музичке везе у 19. и 20. веку Србије и Аустрије	300.000,00 динара

12	126	Аустрија	BLOCK-FREI - Verein für Kultur und Kommunikation, Беч	Представљање савремене уметности из Србије на сајму савремене уметности у Бечу - VIENNA FAIR 2015	400.000,00 динара
13	45	Аустрија	Културно друштво "Подвршка", Беч, Аустрија	Чувари традиционалног блага	140.000,00 динара
14	117	Аустрија	Српски културни центар, Беч	Светосавски бал у Бечу	600.000,00 динара
15	73	Белгија	Српски институт за јавну дипломатију, Брисел	"Србија Паспорт Бусинес"	400.000,00 динара
16	123	Велика Британија	Српски савет Велике Британије, Лондон	Општи сертификат за средњошколске студије за виши ниво српског језика у В.Британији	250.000,00 динара
17	127	Италија	Српска културна заједница СВЕТИ САВА, Валдањо	Годишњи концерт под називом "Феста деле културе" Валдањо - Италија	250.000,00 динара
18	131	Јужноафричка република	ЦШО "Свети Сава" при храму Светог Апостола Томе, Јоханезбург	Штампање листа "Светосавско огњиште"	250.000,00 динара
19	138	Канада	Канадско српска привредна комора	Канадско српска привредна комора - оснивање одељења	500.000,00 динара
20	10	Малта	Српски информативни и културни центар „Еуросербија - Малта"	Српски радио, школа српског језика, историје и веронауке, Моста	400.000,00 динара
21	7	Немачка	Удружење писаца „Седмица", Франкфурт на Мајни	ЈУБИЛАРНИ СУСРЕТИ ПИСАЦА ДИЈАСПОРЕ - Активности поводом 20 година постојања Удружења писаца „Седмица" 1995-2015.	500.000,00 динара

22	12	Немачка	Хор „Сингидунум“, Минхен	Српско-баварски музички дијалог	300.000,00 динара
23	31	Немачка	"Српско-немачка заједница" СНЗ Берлин р.у.	Српски бал	600.000,00 динара
24	128	Немачка	Српска културна заједница Минхен	Српска дечја причаоница	400.000,00 динара
25	16	Немачка	Друштво инжењера и техничара у Баденвиртембергу, Штутгарт	Српски научници који су задужили човечанство	300.000,00 динара
26	17	Немачка	Удружење српске дијаспоре Виртемберга, Штутгарт	Читанка српства - Водич кроз српску традицију - шта би сваки Србин требало да зна	400.000,00 динара
27	81	Немачка	Српска академска мрежа - Никола Тесла, Штутгарт	Филманак бр.4. Дани српског филма 2015.	200.000,00 динара
28	134	Норвешка	Савез српских удружења у Норвешкој	Историјска предавања од значаја за углед Србије у Норвешкој, Берген	400.000,00 динара
29	4	Сједињене Америчке Државе	Епархија новограчаничко- средњезападноамерич ка, Чикаго	Телевизијска емисија: Српска разгледница из Америке	500.000,00 динара
30	132	Сједињене Америчке Државе	Српско-амерички музеј Св. Сава, Чикаго	Снимање документарног филма о Ђорђу Шагићу	600.000,00 динара
31	136	Сједињене Америчке Државе	Теслина научна фондација, Филаделфија	Теслин народ - 200 година Срба у Америци	600.000,00 динара

32	142	Сједињене Америчке Државе	Западноамеричка епархија Српске православне цркве у Северној и Јужној Америци, Алхамбра, Калифорнија	Објављивање на енглеском језику књига Патријарха српског Павла Живот по Јеванђељу (Serbian Patriarch Paul - Life in Sync with Evangelism) и Кринке Видаковић Петров: Срби у Америци и њихова периодика (Krinka Vidakovic Petrov - Serbs in the USA and their Periodical Publications)	300.000,00 динара
33	11	Сједињене Америчке Државе	Црквено-школска општина Светог Саве, Мерилвил	Радио програм на српском језику у Чикагу: Радио Авала	500.000,00 динара
34	15	Сједињене Америчке Државе	Српски Институт, Вашингтон	Инвестирај у Србију - Пројекат Српског Института из Вашингтона за унапређење економске сарадње Републике Србије и дијаспоре путем мултимедијских презентација и иницијатива у циљу развијања мреже и професионални потенцијал дијаспоре, заједно са привлачењем америчких компанија и инвеститора за Србију	500.000,00 динара
35	18	Сједињене Америчке Државе	Српско огледало, Чикаго	Фестивал српског филма у Чикагу 2014. - Chicago Serbian Film Festival 2014.	400.000,00 динара
36	58	Сједињене Америчке Државе	Culture nfr. Chicago, Чикаго	„(не) ЗАБОРАВЉЕНИ" (документарни филм, 30 мин)	400.000,00 динара
37	5	Словачка	Удружење Срба у Словачкој, Братислава	Дани српске културе у Братислави	600.000,00 динара

38	6	Словачка	Српски културно-информативни центар, Трнава	Откривање спомен-плоче и постављање бисте	400.000,00 динара
39	13	Србија	Удружење издавача и књижара Србије, Београд	Пројекат развоја читалаштва на српском језику у расејању обogaћивањем књижних фондова библиотека српских организација у дијаспори	900.000,00 динара
40	14	Србија	Центар за азијске студије (ЦАС), Београд	Срби у Јапану - мост за јачање веза Србије и Јапана	200.000,00 динара
41	20	Србија	Удружење грађана „Организација“, Београд	Учење српског језика и ћирилице у дијаспори	300.000,00 динара
42	21	Србија	„Ментор“ - Удружење за унапређење и развој пословања, Београд	Умрежавање туристичке привреде Србије са туристичким агенцијама у дијаспори чији су власници или менаџери пореклом из Србије	400.000,00 динара
43	22	Србија	Медицински академски форум, Београд	Ко је ко у српској медицини у дијаспори и матици	300.000,00 динара
44	24	Србија	Удружење грађана НАТАН, Београд	ДУНАВ - моћна река која повезује (јул - август 2015.)	500.000,00 динара
45	25	Србија	Удружење „Тесла“, Београд	Тесла и Пупин у Москви	400.000,00 динара
46	26	Србија	Центар за Србе у расејању „Свети Сава“, Београд	Летња школа „Свети Сава“ - школа српског језика и културе за децу и младе из дијаспоре и Србије; Јубилеј - две деценије летње школе "Свети	500.000,00 динара

				Сава" 1995-2015.	
47	29	Србија	Невладина организација за пружање правне помоћи путем интернета "Pro Vono", Београд	Бесплатна правна помоћ за дијаспору	600.000,00 динара
48	32	Србија	Удружење грађана "Центар за језике Биг Бен", Београд	АЗБУЧНИК ИДЕНТИТЕТА	600.000,00 динара
49	33	Србија	Удружење грађана "Кућа правде Стразбур", Београд	ИЗБОРНО ПРАВО И ДИЈАСПОРА: Који су разлози што српски грађани широм света готово да не користе своје право гласа	600.000,00 динара
50	34	Србија	Дом Јеврема Грујића, Београд	Изложба "Скривено благо Дома Јеврема Грујића"- Мејбл Грујић	400.000,00 динара
51	38	Србија	Кластер туристичке привреде општине Савски Венац, Београд	Нематеријално културно наслеђе као чувар српског идентитета	200.000,00 динара
52	41	Србија	Друштво српских родословаца "Порекло", Београд	Дигитализација библиотеке хронике села	100.000,00 динара
53	42	Србија	Омладина ЈАЗАС-а Пожаревац	Успостављање сарадње између дијаспоре и матице на територији Града Смедерева	600.000,00 динара
54	43	Србија	Удружење "ТЕСЛА ГЛОБАЛ ФОРУМ", Нови Сад	ТЕСЛА ГЛОБАЛ ФОРУМ	300.000,00 динара
55	46	Србија	Регионална привредна комора Зајечар	Економско повезивање српске дијаспоре у Француској и Тимочке крајине	300.000,00 динара
56	47	Србија	Удружење "Тимочки клуб", Књажевац	Представљање инвестиционих потенцијала источне Србије дијаспори у Аустрији	300.000,00 динара

57	49	Србија	Матица исељеника и Срба у региону, Београд	Обележавање 80 година упокојења Михајла Идворског Пупина у Аустралији	400.000,00 динара
58	52	Србија	Уметничка галерија "Радионица душе", Београд	У СЛАВУ ТЕСЛЕ - Изложба српских сликара и вајара посвећених Николи Тесли у Паризу	400.000,00 динара
59	53	Србија	Медија и реформ центар, Ниш	Очување језика, културе и идентитета и јачање положаја Срба у дијаспори	500.000,00 динара
60	54	Србија	Српски центар за сарадњу, Београд	Радионице српског кулинарства и мапирање угоститељских објеката дијаспоре Србије	200.000,00 динара
61	55	Србија	Национална асоцијација за старе и уметничке занате и домаћу радиност „Наше руке“, Београд	Пробудимо сећања	100.000,00 динара
62	56	Србија	Удружење грађана „Центар за дечија права - Краљево“	Ми смо ТАМО, али смо ОВДЕ	400.000,00 динара
63	60	Србија	КУД „Златибор“, Чајетина	Заједнички концерт КУД-а „Златибор“ из Чајетине и КУД-а „Извор“ из Neu-Isenburg (Немачка) у Neu-Isenburg -у	200.000,00 динара
64	62	Србија	Удружење филмских и телевизијских радника Војводине, Нови Сад	Премијера документарног филма "(не)ЗАБОРАВЉЕНИ" титлованог на словачки односно немачки језик и промоција књиге "Царски и краљевски заробљенички логор и гробље у Нађмеђеру (1914-1918)" (на српском, мађарском и словачком)	300.000,00 динара
		Србија	Удружење - Центар за балканске студије,	Интелектуална дијаспора Срба као	

65	65		Ниш	развојни потенцијал, актер очувања идентитета и афирмације националних интереса	400.000,00 динара
66	66	Србија	Удружење новинара Србије, Београд	Шеста конференција медија дијаспоре и Срба у региону	600.000,00 динара
67	68	Србија	Удружење наставника "Доситеј Обрадовић", Београд	Мали човек у великом рату	100.000,00 динара
68	71	Србија	Завичајно удружење „ОГЊИШТЕ”, Пожаревац	ДИЈАСПОРА ЗА МАТИЦУ У РАЗВОЈУ ЗАВИЧАЈА	250.000,00 динара
69	74	Србија	Креативни клуб "Едуко", Сремски Карловци	Летњи образовни камп Сремски Карловци	400.000,00 динара
70	87	Србија	Матица за расејање, Београд	Антологија српске савремене књижевности за децу у дијаспори и региону	400.000,00 динара
71	88	Србија	Задужбина Илије М. Коларца, Београд	Концерт Немање Радуловића у Студентском парку - Обележавање Светског дана музике	600.000,00 динара
72	92	Србија	Креативно удружење „Него", Неготин	Архетип	250.000,00 динара
73	94	Србија	Проактив, Ниш	Да те цео свет разуме	350.000,00 динара
74	95	Србија	Кластер руралног туризма чаролија Истока, Зајечар	Најлепши је одмор у Источној Србији	100.000,00 динара
75	96	Србија	Удружење грађана „Аурора", Бор	Заједно	300.000,00 динара
76	97	Србија	Удружење „Journalistic plan”, Нови Пазар	Амерички сан и очување идентитета	200.000,00 динара
77	98	Србија	Удружење за неговање традиционалног пријатељства српског и француског народа „Света Јелена Анжујска", Краљево	765 година француско- српских веза	450.000,00 динара

78	99	Србија	Матица исељеника Краљево, Краљево	Краљево поздравља дијаспору	450.000,00 динара
79	100	Србија	(СКАИН) Српска краљевска академија иноватора и научника, Београд	Највећи ствараоци српског расејања	300.000,00 динара
80	101	Србија	Удружење центар за нову уметност - ЦЕНУ, Београд	Промоција, очување, неговање српске уметничке музике и јачање културних односа матице и дијаспоре у САД	300.000,00 динара
81	104	Србија	Савез потомака ратника Србије 1912-1920., Београд	Албум сећања на наше претке из Првог светског рата - Изложба фотографија „Баштиници слободе проговорише“	300.000,00 динара
82	105	Србија	„Рукотворине Архаик Бор“, Бор	Златна ћирилица	200.000,00 динара
83	108	Србија	Удружење „Пројекат Мокрањац“, Београд	„ПРОЈЕКАТ МОКРАЊАЦ“ - ФАЗА 2	200.000,00 динара
84	109	Србија	Организација српских студената у иностранству (ОССИ), Београд	Партнерство ка младима у Великој Британији	300.000,00 динара
85	111	Србија	Удружење грађана „Буђење 35213“, Деспотовац	УПОЗНАЈ СРБИЈУ ДА БИ ЈЕ ВИШЕ ВОЛЕО	150.000,00 динара
86	119	Србија	Центар за активизам Врање	Успостављање економских веза између дијаспоре и привредника са југа Србије	400.000,00 динара
87	130	Србија	ЕВРОПА НОСТРА СРБИЈА, Београд	СРПСКЕ ПАЛАТЕ У ТРСТУ	300.000,00 динара
88	133	Србија	Удружење младих "Сунце", Александровац	Летња школа "Корени"	400.000,00 динара
89	135	Србија	Светосавско звонце, Православни дечији часопис који издаје Свети Архијерејски Синод Информативно-	Учимо о нашој вери, језику, историји и традицији	700.000,00 динара

			издавачка установа Српске православне цркве, Београд		
90	137	Србија	Регионална привредна комора Лесковац	Унапређење привредне сарадње матице и дијаспоре и стварање услова за формирање Удружења "Дијаспора јужне Србије"	200.000,00 динара
91	140	Србија	Фонд Њ.К.В. Принцеза Катарина, Београд	Конференција српске медицинске дијаспоре 2015	500.000,00 динара
92	23	Француска	Савез Срба Француске, Париз	Дани Светосавља - Светосавски бал од 23. до 27. јануара 2015. године	800.000,00 динара
93	103	Француска	Скупштина дијаспоре Срба Јужне Француске, Лион	МОСТОВИ САРАДЊЕ - Фестивал јоргована „765 година Срба и Француза" од венчања Јелене Анжујске и Уроша I (1250-2015)	1.000.000,00 динара
94	83	Чешка	Српско удружење Свети Сава, Удружење српске мањине у Чешкој Републици, Праг	7. дани српске културе у Прагу са тродневном конференцијом "Положај српске дијаспоре у Европској унији-статус и очување језика"	600.000,00 динара
95	84	Чешка	Српски културни центар, Праг	4 концерта у Прагу: "Гудачки квартет АРС" и музички трио "АНИМА"	500.000,00 динара
96	122	Швајцарска	АЛТС Верајн, Небикон	Пилот издање двојезичног часописа за Србе у Швајцарској "Срби у Швајцарској" - Swissserbi	350.000,00 динара
97	124	Швајцарска	Српско културно друштво Дибендорф	Драмске представе за припаднике српске заједнице у Кантону Цирих	150.000,00 динара
98	129	Швајцарска	Српски културни савез Швајцарске, Кровна организација Срба у Швајцарској	Дани сећања на др Арчиблда Рудолфа Рајса	800.000,00 динара
УКУПНО					38.980.000,00 динара

2. У циљу реализације ове одлуке, овлашћује се генерални секретар Министарства спољних послова, Вељко Одловић да, у име Министарства спољних послова - Управа за сарадњу с дијаспором и Србима у региону, потпише појединачне уговоре о суфинансирању са корисницима из тачке 1. ове одлуке.

Образложење

Први потпредседник Владе и министар спољних послова је Одлуком број: 552-2 од 4. новембра 2014. године, расписао Конкурс за суфинансирање пројеката који својим квалитетом доприносе очувању и јачању веза матичне државе и дијаспоре који имају за циљ: употребу, учење, чување и неговање српског језика и ћириличног писма, чување и неговање српског културног, етничког, језичког и верског идентитета и унапређење економске сарадње Републике Србије и дијаспоре.

Одредбом члана 7. Закона о буџету Републике Србије за 2014. годину („Службени гласник РС" бр. 110/13), и члана 6. Закона о изменама и допунама Закона о буџету Републике Србије за 2014. годину („Службени гласник РС" бр. 116/14), у разделу 17 – Министарство спољних послова, Глава 17.2 -Управа за сарадњу с дијаспором и Србима у региону, функција 410, економска класификација 481, опредељена су средства за дотације невладиним организацијама. Одлуком о расписивању Конкурса опредељена су средства у укупном износу до 39.000.000 (словима: тридесетдевет милиона) динара. Радна група за избор пројеката је након пажљивог и детаљног прегледа свих пројеката утврдила Предлог одлуке о суфинансирању пројеката, на основу којег је расподелила средства у износу од **38.980.000,00** (словима: тридесетосаммилионаидеведестоосамдесетхиљада) динара.

Одлуком број: 552-2/2 од 13. новембра 2014. године, образована је Радна група за избор пројеката на Конкурсу за суфинансирање пројеката који својим квалитетом доприносе очувању и јачању веза матичне државе и дијаспоре, а Решењем о именовању чланова радне групе за избор пројеката на Конкурсу за суфинансирање пројеката који својим квалитетом доприносе очувању и јачању веза матичне државе и дијаспоре број: 552-2/3 од 13. новембра 2014. године за избор пројеката именовани су: за координатора радне Вукман Кривокућа, државни службеник у Управи за сарадњу с дијаспором и Србима у региону; за чланове који заводе и врше попис аката Снежана Ђалић, референт у Управи за сарадњу с дијаспором и Србима у региону и Сања Недељковић, референт у Управи за сарадњу с дијаспором и Србима у региону; за чланове који разматрају конкурсне пријаве и приложену документацију; утврђују испуњеност критеријума предвиђених Конкурсом; припремају табеларни приказ и друге потребне прегледе података, одбацују документацију која не испуњава услове конкурса: Радмила Мишић, самостални саветник у Управи за сарадњу с дијаспором и Србима у региону, Милица Вучковић, самостални саветник у Министарству спољних послова, Славица Спахић, самостални саветник у Управи за сарадњу с дијаспором и Србима у региону, Миодраг Радовановић, саветник у Управи за сарадњу с дијаспором и Србима у региону; за утврђивање предлога одлуке о суфинансирању пројеката који својим квалитетом доприносе очувању и јачању веза матичне државе и дијаспоре: Вукман Кривокућа, државни службеник у Управи за сарадњу с дијаспором и Србима у региону, др Љиљана Никшић, начелник Одељења за миграциону политику, дијаспору и социјалне споразуме у Министарству спољних послова и Ивана Ђирковић, директор Канцеларије за сарадњу са цивилним друштвом.

Дана 2. децембра 2014. године одржан је састанак радне групе, коме су присуствовали чланови Вукман Кривокућа, државни службеник у Управи за сарадњу с дијаспором и Србима у

региону, др Љиљана Никшић, начелник Одељења за миграциону политику, дијаспору и социјалне споразуме у Министарству спољних послова и Ивана Ћирковић, директор Канцеларије за сарадњу са цивилним друштвом, именовани да утврде Предлог одлуке о суфинансирању пројеката.

Узимајући у обзир циљеве одређене Одлуком о расписивању Конкурса за суфинансирање пројеката који својим квалитетом доприносе очувању и јачању веза матичне државе и дијаспоре, Радна група је једногласно прихватила критеријуме, принципе и методологију рада. Након пажљивог и детаљног прегледа свих пројеката утврђен је Предлог одлуке о суфинансирању пројеката.

Такође, овлашћује се генерални секретар Министарства спољних послова, Вељко Одаловић да, у име Министарства спољних послова - Управа за сарадњу с дијаспором и Србима у региону, потпише уговоре о суфинансирању са изабраним корисницима, у којима ће се уредити међусобна права и обавезе у циљу реализације одобрених пројеката.

Сходно наведеном, донета је одлука као у диспозитиву.



**ПРВИ ПОТПРЕДСЕДНИК ВЛАДЕ И
МИНИСТАР СПОЉНИХ ПОСЛОВА**

Iviča Dachić
Ивица Дачић